

الدَّرْسُ الْخَامِسُ

الرّجاء

الآن دیگر وسطهای سال است و کم کم دریم می‌رسیم به امتحان نوبت اول مطمئنم که کلی عربی یاد گرفتید آن هم به سبک عمار ... سبک باحال عربی یاد گرفتن، برایند که این کتاب‌ها را با عشق برایتان آماده کرده‌ایم. پس شما هم با عشق از آن‌ها استفاده کنید ... در این درس با فعل نهی یا همان (ستوری منفی آشنا می‌شوید ...



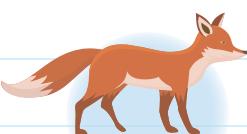
(فایل صوتی: ۹۰۵)

إِسْمَاعِيلْ وَ كَرْرَزْ (صفحة ٥٠ كتاب درسي)

الرّجاء

تمرين ۱: معنى لغات زیر را بنویسید:

السمع: الرّجاء: غابة: مصير:



تمرين ۲: نام هر یک از تصاویر را از میان کلمات رو برو بنویسید: (أسد - ثعلب - كلب - الغزال - الحمامه)

حديقة	متراوف	إذا	متضاد	كثـر	اليـأس
-------	--------	-----	-------	------	--------



تمرين ۳: موارد خواسته شده را برای هر کلمه بنویسید:

<input type="checkbox"/> بزرگسالی	<input type="checkbox"/> ساكت شد	<input type="checkbox"/> سكت	<input type="checkbox"/> كوشيدن	<input type="checkbox"/> حاول	<input type="checkbox"/> زخمی شد
<input type="checkbox"/> بزرگ کرد	<input type="checkbox"/> ساكت کرد	<input type="checkbox"/> تلاش کرد	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> جرّاح	<input type="checkbox"/> زخمی کرد

الرّجاء

ڪانوٽ خرھنگي آموزش

تمرين ۵ : در هر گروه کلمه ناهمانگ را معین کنيد:

مساعده حداد خبار حلواني الغراب التعلب النجاج الأسد

تمرين ۶ : پس از شنیدن فایل صوتی لطفا جاهای خالی را در ترجمه کامل کنيد:



الرجاء

كانت مجموعة من الحيوانات في غابة: الأسدُ و الشَّلْبُ و الذئبُ و الغَزَالُ و الكلبُ و ...

گروهی از حیوانات در بودند: و رویاه و و آهو و و ...

في يوم من الأيام جاء ستة صيادين و حفروا حفرة عميقه ثم ستروها لصيد الحيوانات و بيعها لحديقة الحيوانات.

در روزی از روزها آمدند و را کنند. سپس آن را برای و فروش آنها به پنهان کردند.

وقع تعلب و غزاله في الحفرة بغته، فطلبوا مساعدةً. لكنَّ الحيوانات هربن لأنهنَّ سمعنَ من بعيد أصوات الصيادين.

روباي و آهوي ناگهان ، پس خواستند. اما حیوانات چون آنها صدای را از دور شنیدند.

حاولَ التَّلَبُ و الغَزَالُ للنجاجِ. بعدَ دقائقِ، قالتَ حمامَةُ للتعلبِ: «لا فائدةَ للمُحاولة. لا تَصعدْ.»

روباي و برای نجات بعد از چند دقیقه به رویاه گفت: «..... نیست.»

«أنت لا تقدرُ. لقد جرحتَ بدنكَ.» و قالَ كلبُ للغزالِ: «لا رجاءٌ لنجاتِكِ. لا تتصدى. أنت لا تقدرُينَ.»

«تو بدنت را ». و سگی به آهو گفت: «هیچ برای نجات تو نیست. تو نمی توانی.»

لقد جرحتَ بدنكِ.» حاولَ التَّلَبُ و الغَزَالُ الخروجَ مَرَّةً أخرى و لكن بدون فائدة. يئسَتُ الغَزَالُ.

بدنت را ». روباي و آهو بار دیگر برای بیرون رفتند اما آهو

و بقیت في مكانها و لكنَّ التَّلَبَ حاولَ كثيراً. قالتَ لهُ الحمامَةُ: «أنت لا تقدرُ، لم تُحاولُ؟! إقبلِ مصيركَ!»

و در جای خود اما روباي بسیار کبوتر به او گفت: «تو ، چرا ؟! را قبول کن.»

لكنَّ التَّلَبَ خَرَجَ منِ الحُفَرَةِ. في ذلك الوقت وَصَلَ هُدُهُ و قالَ: «أنا أعرِفُ هذا التَّلَبَ. هو ثقيلُ السَّمِعِ.

اما روباي خارج شد. در آن هنگام هدھدی رسید و گفت: «من ، او است.

هُوَ ظَنٌّ أَنَّ الْحَمَّامَةَ تُشَجِّعُ عَلَىِ الْخُرُوجِ. قَالَتِ الْحَيَّانَاتُ: «نَحْنُ ظَلَّمْنَا الْفَرَّالَةَ. عَلَيْنَا بِمُسَاعَدَتِهَا».

او..... که کبوتر او را برای خروج حیوانات گفتند: «ما به آهو..... باید

قالت الحمامه للغزاله: «آخر جي. أنت تقدرين على الخروج بسهولة. لا تيأسى.»

«.....کبوتر به آهو گفت: «..... تو می توانی بیرون بیایی.

حاولت الغالة مرّة أخرى فخرّجت وفرحتُ الحيواناتُ. قال رسول الله (ص): «من طلب شيئاً وجده، وجداً».

آهو یک بار دیگر پس و حیوانات پیامبر خدا (ص) فرمود: «.....».

تمرين ۷: با توجه به متن **تمرين ۶** درستی یا نادرستی عبارات زیر را معین کنید:

- ١) كانت تعيش الحيوانات في حديقة الحيوانات.
نادرست درست

٢) الصيادون ما ستروا الحفارة للصيد.
نادرست درست

٣) كان هدف الصيادين بيع الحيوانات.
نادرست درست

٤) وقع الشلُّب في الحفارة أولاً و بعده الغزال.
نادرست درست

٥) يَسَّرت الحَمَّامَةُ من خروج التَّلَبِّ و الغَزَالِ.
نادرست درست

٦) كانت الغزالَةُ ثقيلةَ السَّمَعِ.
نادرست درست

٧) خرَجَ التَّلَبِّ من الحفارة قبلَ الغَزَالِ.
نادرست درست

٨) الحَمَّامَةُ شَجَّعَت التَّلَبِّ على الْخُروجِ.
نادرست درست

تمرين ۸: با توجه به متن **تمرين ۶** به سوالات زیر پاسخ دهید:

- أين كانت مجموعة الحيوانات؟
 - كم صياداً جاء لصيد الحيوانات؟
 - لماذا الحيوانات هربن؟
 - هل حاول الشغلُ و الغزالة للنجاة؟
 - من عرف الشغل؟
 - ما قالت الحيوانات بعدَ كلام الهدُد؟
 - آخرَت الغزالة من الحفرة في النهاية؟



شیطنت نکنید ... آن کار را نکنید ... بازی نکنید ... چیه؟ باز ترسیدیر؟ ... ترسید این‌ها نمونه‌هایی از فعل‌های نهی در زبان فارسی‌اند ... فعل نهی که موضوع قواعد این درس است همان فعل دستوری منفی زبان فارسی است ... ساختن این فعل‌ها ساده است.

نگاه کنید:

- أَنْتَ** تَخْرُج (بیرون می‌روی) به ابتدای فعل «لا» اضافه کنید و آخر فعل را ساکن نمایید. **لَا تَخْرُج** (بیرون نرو)
- أَنْتِ** تَخْرُجِين (بیرون می‌روی) به ابتدای فعل «لا» اضافه کنید و «ن» را از آخر فعل حذف کنید. **لَا تَخْرُجِي** (بیرون نرو)

تمرين ۹: از متن **تمرين ۶** برای دو صیغه زیر یک فعل نهی، یک فعل أمر و یک فعل مضارع منفی بیابید و ترجمه کنید:



تمرين ۱۰: با توجه به تصاویر جملات را ترجمه کنید:



﴿ يَا حَبِيبِي، لَا تَلَعَّبْ فِي الشَّارِعِ، إِذْهَبْ إِلَى الْبَيْتِ. ﴾

﴿ يَا حَبِيبِي، أُسْكُنِي، لَا تَصْرُخِي. ﴾

تمرين ۱۱: برای هر عبارت فعل مناسب را انتخاب کنید:

- | | | | |
|---------------|----------------|------------------|--|
| لَا تَكْذِبْ | كَذِبْ | لَا تَكْذِبِي | أَصْدُقْ فِي حَيَاتِكَ و أَبْدًا. |
| إِزْرَاعِي | لَا تَزَرَّعْ | إِزْرَاعْ | الصَّدَاقَةَ و لَا تَزَرَّعْ العَدَاوَةَ. |
| لَا تَلَبِّسْ | لَا تَلَبِّسِي | لَا تَلَبِّسِينْ | فُسْتَانًاً أَسْوَدَ. |
| لَا تَعْمَلْ | إِعْمَلِي | إِعْمَلْ | واجْبَاتِكَ بِدْقَةٍ. |
| لَا تَخْرُجْ | أُخْرُجِي | لَا تَخْرُجِي | مِنَ الْبَيْتِ، فِي هَذَا الْهَوَاءِ الْبَارِدِ. |

تمرين ١٢ : هر توضيح را به کلمه مربوطه وصل کنید:

- | | | |
|------------------|---|---------------------------------------|
| المصير | ▶ | الانسانُ الذي لا يسمعُ جيداً. |
| الأسد | ▶ | مكانٌ في المدينة لمشاهدةِ الحيواناتِ. |
| الصياد | ▶ | نهايةُ حياةِ كُلِّ إنسانٍ. |
| ثقيلُ السمع | ▶ | الحيوانُ الذي هو سلطانُ الغابةِ. |
| المحاولة | ▶ | السعيُ و المواصلةُ للنجاحُ في العملِ. |
| الغابة | ▶ | هو الذي يقتلُ الحيواناتِ. |
| حديقةُ الحيوانات | ▶ | |

تمرين ١٣ : نام هر حیوان را زیر آن بنویسید:

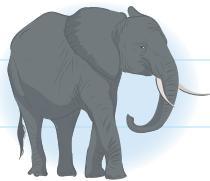
الذئب - الحمام - الفرس - السمكة - الفيل - العصفور - الأسد - الكلب - الزرافة - التعلب - الغراب



.٤



.٣



.٢



.١



.٨



.٧



.٦



.٥



.١١



.١٠



.٩

عن عالم

ڪانوٽ خرھنگي آموزش

تمرين ۱۴ : ترجمه درست را برای هر عبارت انتخاب کنيد:

- الف) قولُ لا أعلمُ نصفُ العلمِ.
۱. گفتن نمی دانم نیمی از دانش است.
۲. نیمی از دانش دانستن ندانستن است.
- ب) مَنْ سَأَلَ فِي صِغِيرٍ أَجَابَ فِي كَبِيرٍ.
۱. کسی که در کودکی سوال پرسد در بزرگی به پاسخش می رسد.
۲. هر کس در کودکی سوال کند در بزرگی پاسخ می دهد.
- ج) كُلُّ شَيْءٍ يَنْفُصُ بِالْإِنْفَاقِ إِلَّا الْعِلْمُ.
۱. هر چیزی به خاطر انفاق کم می شود حتی دانش.
۲. زیبایی دانش منتشر کردن آن است و نتیجه اش عمل به آن.
- هـ) أَيُّهَا النَّاسُ إِعْلَمُوا أَنَّ كَمَالَ الدِّينِ طَلَبُ الْعِلْمِ وَالْعَمَلُ بِهِ.
۱. ای مردم می دانید که کمال دین در خواستن دانش و عمل است.
۲. همه چیز با بخشش کاسته می شود جز دانش.

تمرين ۱۵ : با کلمات زیر جمله بسازيد:

لا تَجَعَّلْ هُنَاكَ حَقِيقَتَكَ
غَضِيبَتَ إِذَا فَاسِكَتْ

تمرين ۱۶ : مکالمه زیر را به هم وصل کنيد:

كانت طويلاً جداً!	<input type="checkbox"/>	يا حميد هل ذهبت إلى حديقة الحيوانات؟
نعم، شاهدتُه!	<input type="checkbox"/>	هل رأيت الأسدَ و الفيلَ و الزرافة؟
الطاووس كان أجملَ الحيواناتِ.	<input type="checkbox"/>	كيف كانت الزرافة؟
نعم، ذهبتُ إلى هناكَ في السنةِ الماضيةِ.	<input type="checkbox"/>	هل شاهدتَ ثعلباً؟
عفواً، إذهبَ حتماً!	<input type="checkbox"/>	ما هي صفةُ الثعلبِ؟
نعم، رأيتُ كُلَّ الحيواناتِ.	<input type="checkbox"/>	ما هو أجملُ الحيواناتِ؟
الثعلبُ حيوانٌ مكارٌ.	<input type="checkbox"/>	شكراً، سوف أذهبُ إلى هناكَ مع أبي.



پرشنھاں چھار گزینہاں

۱) در کدام گزینه تمام کلمات از یک گروه نیستند؟

- ۱. حَطَبٌ - نَارٌ - دُخَانٌ
- ۲. شُهُورٌ - أَيَّامٌ - لِيَالٍ
- ۳. أَحْمَرٌ - أَصْفَرٌ - أَكْبَرٌ
- ۴. رِيحٌ - مَطَرٌ - سَحَابٌ

۲) معنی کدام گزینه غلط است؟

- ۱. يَجِدُ: می کوشد
- ۲. يُحاوِلُ: تلاش می کند
- ۳. يُشَجِّعُ: تشویق می کند
- ۴. يَقُضُّ: کم می کند

۳) کدام توضیح نادرست است؟

- ۱. الْكَلْبُ: حیوانٌ يَحْرُسُ أَمْوَالَ النَّاسِ.
- ۲. مَصِيرٌ: عاقِبَةُ الإِنْسَانِ فِي حَيَاتِهِ.
- ۳. الْمُحاوَلَةُ: التَّعَلُّمُ فِي الْحَيَاةِ لِلْمُسْتَقْبَلِ.
- ۴. ثَقْلُ السَّمْعِ: الَّذِي لَا يَسْمَعُ جَيْدًا.

۴) ترجمه کدام عبارت درست است؟

- ۱. ظَنَّ أَنَّ الْحَمَامَةَ تُشَجِّعُ الشَّعْلَبَ: گمان می کند که کبوتر روباه را تشویق می کند!
- ۲. الصَّيَادُونَ حَفَرُوا حَفْرَةً عَمِيقَةً وَ سَتَرُوهَا: شکارچیان حفره عمیقی حفر کردند و آن را پنهان نمودند!
- ۳. لَا فَائِدَةُ لِلْمُحاوَلَةِ: لَا تَصْعُدَ: تلاش تو بی فایده است، بالا نیا!
- ۴. الْحَيَّانَاتُ هَرَبَنَ لِأَنَّهُنَّ سَمِعُنَ أَصْوَاتًا مِنْ بَعِيدٍ: حیوانات فرار می کنند زیرا صداهایی را از دور شنیدند.

۵) در کدام گزینه دو فعل امر و نهی به کار نرفته است؟

- ۱. إِزْرَاعُ الصَّدَاقَةِ لَا تَرَرَعُ الْعِدَاوَةَ!
- ۲. يَا طِفَلَةُ أُسْكُنْيِ وَ لَا تَصْرُخِ!
- ۳. إِلْبِسْ الْمَلَابِسِ الْمَنَاسِبِ لِمَاذَا لَا تَلْبِسُ قَمِيصًا؟! ۴. أُصْدُقُ فِي حَيَاتِكِ وَ لَا تَكْذِبْ أَبَدًا!

۶) کدام گزینه مترادف «جَدَّ» می باشد؟

- ۱. شَجَعَ
- ۲. حَاوَلَ
- ۳. سَكَتَ
- ۴. نَقَصَ

۷) کدام گزینه فعل نهی این فعل است؟ «تَخْرُجَيْنَ»

- ۱. أُخْرُجِي
- ۲. لَا تَخْرُجِي
- ۳. لَا تَخْرُجِي
- ۴. أُخْرُجِي

۸) أَيْنَ يَذَهَبُ النَّاسُ لِمُشَاهَدَةِ الْحَيَّانَاتِ؟

- ۱. الغَابَةُ
- ۲. حَدِيقَةُ الْحَيَّانَاتُ
- ۳. الْقَرَيْةُ
- ۴. الْبَسْتَانُ

بعنی
لکھا

خانوں خرھنگی آموزش

الدرس الخامس: انجام
الدرس الخامس: انجام

۹) کدام گزینہ از لحاظ مفہوم با سایر گزینہ‌ها همخوانی ندارد؟

۱. إِعْمَلْ لِدُنْيَاكَ كَأَنَّكَ تَعِيشُ أَبَدًا وَ اِعْمَلْ لِآخْرِتِكَ كَأَنَّكَ تَمُوتُ غَدًا.
۲. أَيَّهَا النَّاسُ إِعْلَمُوا أَنَّ كَمَالَ الدِّينِ طَلْبُ الْعِلْمِ وَ الْعَمَلُ بِهِ.
۳. جَمَالُ الْعِلْمِ نَسْرُهُ وَ شَمَرَتُهُ الْعَمَلُ بِهِ.
۴. كُلُّ شَيْءٍ يَنْقُضُ عَلَى الْإِنْفَاقِ إِلَّا الْعِلْمَ.

۱۰) کدام گزینہ غلط است؟

۱. التَّعْلُبُ حَيْوَانٌ مَكَارٌ!
۲. الْفَيلُ حَيْوَانٌ كَبِيرٌ!
۳. الذَّئْبُ حَيْوَانٌ نَجِيبٌ!
۴. الْعَصَفُورُ طَائِرٌ صَغِيرٌ!

کلید پرشنے کے چھار گزینے



۳-۵

۲-۴

۳-۳

۴-۲

۳-۱

۳-۱۰

۱-۹

۲-۸

۳-۷

۲-۶

بارم

ارزشیابی تکوینی درس پنجم

سؤال

<p>۱</p>  <p>.....(د)</p>  <p>.....(ج)</p>  <p>.....(ب)</p>  <p>.....(الف)</p>	<p>۱. نام هر تصویر را زیر آن بنویسید:</p> <p>.....(الف)</p> <p>.....(ب)</p> <p>.....(ج)</p>								
<p>۱</p> <p>موارد خواسته شده را بنویسید.</p> <p>ب) جَدًّا ← متراծ</p> <p>د) عَاقِبَة ← متراծ</p>	<p>۲. الف) سَكَت ← متضاد</p> <p>ج) صَدَاقَة ← متضاد</p>								
<p>۴</p> <p>عبارت‌های زیر را ترجمه کنید:</p> <p>الف) ظَنَّتِ الْفَزَالَةُ إِنَّهُ تَقْيِيلُ السَّمْعِ. ←</p> <p>ب) مَا سَرَّ الصَّيَادُونَ الْحُفْرَةَ فِي الْغَابَةِ. ←</p> <p>ج) لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا. ←</p> <p>د) أُصْدِقُ فِي حَيَاتِكِ وَلَا تَكْذِبْ. ←</p>	<p>۳.</p>								
<p>۰/۵</p> <p>ترجمه صحیح را انتخاب کنید.</p> <p>الف) جَمَالُ الْعِلْمِ نَسْرُهُ وَثَمَرَتُهُ الْعَمَلُ بِهِ.</p> <p>ب) قَوْلُ لَا أَعْلَمُ نَصْفُ الْعِلْمِ.</p> <p>۱. <input type="checkbox"/> زیبایی دانش منتشر کردن آن و نتیجه آن عمل به آن است.</p> <p>۲. <input type="checkbox"/> زیباتر از دانش منتشر کردن آن است و نتیجه آن عمل به آن.</p>	<p>۴.</p>								
<p>۰/۵</p> <p>در هر گروه کلمه ناهماهنگ را معین کنید.</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="border: 1px solid green; padding: 2px;">مَدْرَسَةٌ</td> <td style="border: 1px solid green; padding: 2px;">فَاكِهَةٌ</td> <td style="border: 1px solid green; padding: 2px;">مَلَعَبٌ</td> <td style="border: 1px solid green; padding: 2px;">جَامِعَةٌ</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid green; padding: 2px;">نَجَاحٌ</td> <td style="border: 1px solid green; padding: 2px;">دُخَانٌ</td> <td style="border: 1px solid green; padding: 2px;">نَارٌ</td> <td style="border: 1px solid green; padding: 2px;">حَطَبٌ</td> </tr> </table>	مَدْرَسَةٌ	فَاكِهَةٌ	مَلَعَبٌ	جَامِعَةٌ	نَجَاحٌ	دُخَانٌ	نَارٌ	حَطَبٌ	<p>۵.</p>
مَدْرَسَةٌ	فَاكِهَةٌ	مَلَعَبٌ	جَامِعَةٌ						
نَجَاحٌ	دُخَانٌ	نَارٌ	حَطَبٌ						



ڪانوں خرھنگي آموزش

جذبہ
امتحانی
امتحانی

سؤال	ارزشیابی تکوینی درس پنجم	بارم
٦.	<p>متن زیر را بخوانید و به سوالات آن پاسخ دهید:</p> <p>فی يوْمِ مِنَ الْأَيَّامِ جَاءَ سِتَّةُ صَيَادِينَ إِلَى الْغَابَةِ وَ حَفَرُوا حَفْرَةً عَمِيقَةً ثُمَّ سَتَرُوهَا لِصِيدِ الْحَيَّانَاتِ وَ بَيْعَهَا لِحَدِيقَةِ الْحَيَّانَاتِ. لَكِنَّ الْحَيَّانَاتِ عِنْدَمَا سَمِعْنَ أَصْوَاتَ الصَّيَادِينَ هَرَبْنَ جَمِيعًا.</p> <p>(الف) كَمْ صَيَادًا جَاءَ إِلَى الْغَابَةِ؟</p> <p>(د) لِمَذَا الْحَيَّانَاتُ هَرَبْنَ؟</p> <p>(ج) هَلِ الصَّيَادُونَ سَتَرُوا الْحَفْرَةَ؟</p>	٢
٧.	<p>در عبارت‌های زیر فعل نهی را بیابید و سپس معنی کنید.</p> <p>(الف) رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ. ←</p> <p>(ب) لَا تَحْزَنْي سُوفَ أَسْعِدُكِ. ←</p>	١
٨.	<p>هر کلمه را مقابل توضیح مربوطه بنویسید: الْمُحاوَلَةُ - الْكَلْبُ - ثَقْيلُ السَّمْعِ - الْأَسَدُ - الدَّبُّ</p> <p>(الف) الإِنْسَانُ الَّذِي لَا يَسْمَعُ جَيْدًا: ب) الْحَيَّانُ الَّذِي يَحْرُسُ أَمْوَالَ النَّاسِ: د) السَّعْيُ وَ الاجْتِهَادُ وَ مُواصِلَةُ الْعَمَلِ: ج) هو سلطان الغابة:</p>	٢
٩.	<p>فعل مناسب را در جای خالی قرار دهید و آن را معنی کنید.</p> <p>(الف) إِسْمَعْ كَلَامَ أُسْتَاذِكَ و الْدَرْسَ. (أُتُرُكَ - لَا تَتُرُكَ - لَا تَتُرُكِي)</p> <p>(ب) فِي حَيَاةِكِ وَ لَا تَيَأسِي. (إِجْتَهَدِي - لَا تَجْتَهَدِي - إِجْتَهَد)</p>	١
١٠.	<p>مکالمه زیر را به هم وصل کنید:</p> <p>(الف) عَفْوًا، أَيْنَ حَدِيقَةُ الْحَيَّانَاتِ؟ ١) بِالسَّيَّارَةِ أَوْ بِالحَافَلَةِ!</p> <p>(ب) هَلْ هُنَاكَ أَسَدٌ؟ ٢) فِي حَدِيقَةِ إِرَمٍ.</p> <p>(ج) كَيْفَ أَذْهَبُ إِلَى هُنَاكَ؟ ٣) عَفْوًا، مَعَ السَّلَامَةِ!</p> <p>(د) شَكَرًا جَزِيلاً يَا أَخِي! ٤) نَعَمْ، هُنَاكَ مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْحَيَّانَاتِ.</p>	١

سؤال	ارزشیابی تکوینی درس پنجم	بارم
۱۱	با کلمات زیر یک جمله بسازید: * في - الشّارع - لا تَلَعَبْ - يا حبيبي ←	۱

روخوانی مکالمه

۳ نمره

۲ نمره

- | | |
|--|--|
| <p>۶</p> <p>الف) ستة صيادين.
ب) حَفَرُوا حَفْرَةً فِي الْغَابَةِ.
ج) نَعَمْ، هُمْ سَتَرُوا الْحَفْرَةِ.
د) لِأَنَّ الْحَيْوَانَاتِ سَمِعْنَ أَصْوَاتَ الصَّيَادِينَ.</p> | <p>۱</p> <p>الف) ثَلَبْ
ب) فَرَسْ
ج) ذَئْبْ
د) حَمَامَةْ</p> |
| <p>۷</p> <p>الف) لا تَجْعَلْ (قرار نده)
ب) آهُو گمان کرد که او کم شنوا است.</p> | <p>۲</p> <p>الف) صَرَخْ
ب) حَاوَلَ
ج) عَدَاؤَةْ
د) مَصِيرْ</p> |
| <p>۸</p> <p>الف) ثَقِيلُ السَّمْعِ
ب) الْكَلْبُ
ج) الأَسَدُ
د) الْمُحاوَلَةْ</p> | <p>۳</p> <p>الف) شَكَارِچِيان حفره را در جنگل پنهان نکردن.
ب) ناراحت مشو خدا باماست.
ج) در زندگی ات راست بگو و دروغ نگو.</p> |
| <p>۹</p> <p>الف) لا تَشْرُكْ (تلاش کن)
ب) إِجْتَهِدِيْ (تلاش کن)</p> | <p>۴</p> <p>الف) ۱
ب) ۲</p> |
| <p>۱۰</p> <p>الف) ۲
ب) ۴
ج) ۱
د) ۳</p> | <p>۵</p> <p>الف) فَاكِهَةْ
ب) نَجَاحْ</p> |
| <p>۱۱</p> <p>يا حبيبي لا تَلَعَبْ في الشّارعِ.</p> | |

عنین عکس

خانواده خوش آموزش

بازی‌های آموزشی
برای کودکان

سوال	آزمون نوبت اول عربی نهم	بارم
۱.	نام هر تصویر را زیر آن بنویسید:	 (د)  (ج)  (ب)  (الف)
۲.	موارد خواسته شده را بنویسید:	ب) فَجَاءَ ← متراծ د) عَاقِبَةٌ ← متراծ الف) يَمِين ← متضاد ج) شَقَاوَة ← متضاد
۳.	عبارت‌های زیر را ترجمه کنید:	الف) كُلُّ شَيْءٍ يَنْقُصُ عَلَى الإنْفَاقِ إِلَّا الْعِلْمُ. ← ب) إِسْمَاعِيلُ كَلَامِي وَ أَعْمَلُوا كَانَهُ مَاحَدَثَ شَيْءٌ. ← ج) بَدَا بِالْبُكَاءِ وَ قَبَلَ أَخَاهُ وَ اعْتَذَرَ. ← د) أَقْرَأَ بِاسْمِ اللَّهِ كَتَابِي أَسَالُ رَبِّي حَلَّ صِعَابِي. ←
۴.	ترجمه صحیح را انتخاب کنید.	ب) حُسْنُ الْأَدَبِ يَسْتُرُ قُبَحَ النَّاسِ. الف) لَا خَيْرٌ فِي قَوْلٍ إِلَّا مَعَ الْفِعلِ. ۱. <input type="checkbox"/> هیچ خیری در سخنی نیست مگر با عمل. ۲. <input type="checkbox"/> هیچ گفتار خیری با کار همراه نیست. ج) لَا يَشْكُرُ اللَّهُ مَنْ لَا يَشْكُرُ النَّاسَ. ۱. <input type="checkbox"/> هیچ تشکری از خدا نیست مگر تشکر از مردم. ۲. <input type="checkbox"/> از خدا شکرگزاری نمی‌کند آنکس که از مردم شکرگزاری نمی‌کند. د) لَا عَمَلٌ كَالْتَحْقِيقِ. ۱. <input type="checkbox"/> هیچ کاری مانند پژوهش نیست. ۲. <input type="checkbox"/> کاری جز تحقیق ندارم.

۱	<p>در هر گروه کلمه‌ی ناهماهنگ را مشخص کنید.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>لسان</td><td>شای</td><td>شراب</td><td>ماء</td><td>أسود</td><td>أعلم</td><td>أحمر</td><td>أزرق</td></tr> <tr> <td>جَدَّة</td><td>شرطی</td><td>حلواني</td><td>موظفة</td><td>شَمْس</td><td>كوكب</td><td>قمر</td><td>أُسبوع</td></tr> </table>	لسان	شای	شراب	ماء	أسود	أعلم	أحمر	أزرق	جَدَّة	شرطی	حلواني	موظفة	شَمْس	كوكب	قمر	أُسبوع	۵
لسان	شای	شراب	ماء	أسود	أعلم	أحمر	أزرق											
جَدَّة	شرطی	حلواني	موظفة	شَمْس	كوكب	قمر	أُسبوع											
۲	<p>باتوجه به متن زیر به سوالات پاسخ دهید:</p> <p>في يوم من الأيام في نهاية الأسبوع ذهبت مع كاتب في الصحفة المسائية إلى مطعم. كان موضوع كلامنا حول ما حَدَثَ في البلاد. أنا كنتُ مشغولاً بِجَوَالِي فقال لي: إِسْمَعْ كلامي لا تَلَعِب بالجوَالِ! مع الأسف (متأسفانه) هذه الأيام الجوَالُ يُشَغِّلُنَا كثِيرًا و يُبعِّدُنَا عن أصدقائِنَا.</p> <p>الف) متى ذَهَبَتْ إِلَى الْمَطَعَمِ؟</p> <p>ب) مَعَ مَن ذَهَبَتْ؟</p> <p>ج) ما كان موضع الكلام؟</p> <p>د) أَنْتَ مَا كُنْتَ تَفْعَلُ؟</p>	۶																
۳	<p>باتوجه به متن سوال ۶ جدول زیر را کامل کنید:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #ADD8E6;"></th> <th style="background-color: #ADD8E6;">فعل نهي</th> <th style="background-color: #ADD8E6;">فعل أمر</th> <th style="background-color: #ADD8E6;">وزن مفعول</th> <th style="background-color: #ADD8E6;">وزن فاعل</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		فعل نهي	فعل أمر	وزن مفعول	وزن فاعل						۷						
	فعل نهي	فعل أمر	وزن مفعول	وزن فاعل														
۴	<p>در جای خالی فعل مناسب را قرار دهید:</p> <p>(إِجْلِسْ - لا تَجْلِسْ - إِجْلِسي)</p> <p>(إِسْمَاعَا - إِرْسِمُوا - لَا تَسْمِعُوا)</p> <p>(إِرْسِمَا - إِرْسِمُوا - إِرْسِمَنْ)</p> <p>(لَا تَحْزَنْ - لَا تَحْزَنِي - لَا تَحْزَنْ)</p> <p>الف) أَمَامَ مَعْلَمَتِكِ.</p> <p>ب) أَيْهَا التَّلَمِيذَانِ.</p> <p>ج) صُورَةً يَا طَالِبَاتُ.</p> <p>د) عَلَى مَا حَدَثَ لَكَ.</p>	۸																

ଖାନୁମ ପ୍ରଚଳିତ ଆମ୍ବର୍ଷ

ଆମ୍ବର୍ଷ ବ୍ୟୁତି ଓ ପ୍ରକାଶକ

سوال	ଆମ୍ବନ ନୋଟ ପଦ୍ଧତି ଅନୁଭବ ନାମ	ବାରମ
.୯	در برابر هر توضیح کلمه مربوطه را بنویسید: الف) يُدَرِّسُ فيها الأُسْتَادُ وَيَتَخَرَّجُ مِنْهَا الطَّلَابُ وَالطَّالِبُونُ ... ب) مَكَانٌ يَرْقُدُ فِيهِ الْمَرْضٌ	1
.୧୦	با کلمات در هم ریخته یک جمله بسازید و معنی کنید: علیِّ الْكَافِرِينَ أَنْصُرْنَا قَوْمًا	1
.୧୧	مکالمات زیر را به هم وصل کنید. الف) يَا حَمِيدٌ مَا هِي واجبَاتُ؟ ب) مَا هُو مَوْضُوعُ الصَّحِيفَةِ؟ ج) كَمِ الْمُدَّةَ؟ د) هَلْ نَفَعَ لِهَا فِي فَرِيقٍ؟	1 ١) شَرْحٌ إِشَارَاتِ الْمُرُورِ! ٢) أُسْبُوعًاً فَقْطًا! ٣) كَتَابَةً صَحِيفَةً جَدَارِيَّةً! ٤) لَا، إِعْمَلْ لَوْحَدِكَ!

ରୋହାନୀ

୩ ନମ୍ବର

ମୋଫ୍କ ଓ ପିରୋଜ ବାଶିଦ.

ମକାଲମେ

୨ ନମ୍ବର

فعل نهی فاعل امر وزن مفعول مَمْرُّشَةٌ ج) جِسْر ب) مَطْر
 لا تَعْبُد فَاعِلْ وزن فاعل د) مَمْرُّشَةٌ
 کاتِب إِسْمَعْ مُشْغُول مَسْبِيْر ج) سَعَادَة
 لا تَعْبُد إِسْمَعْ مُشْغُول د) مَسْبِيْر

الف) إِجْلَسِي ب) إِسْمَنْ ج) إِرْسِمَنْ د) لَا تَحْرَنْ

الف) الجامِعَة ب) المستشفي

أُنْصَرْنَا عَلَى قَوْمِ الْكَافِرِينَ.

٤) د ٢) ج ١) ب ٣) الف)

الف) سمک ب) مَطْر ج) جِسْر د) مَمْرُّشَةٌ

الف) يَسَار ب) بَعْتَةً ج) سَعَادَة د) مَسْبِيْر

الف) همه چیز با بخشش کم می شود جز دانش.

ب) سخنم را گوش کنید و کار کنید گویی اتفاقی رخ نداده.

ج) شروع به گریه کرد و برادرش را بوسید و معذرت خواست.

د) با نام خدا کتابم را می خوانم از پروردگارم حل سختی هایم را می خواهم.

١) د ٢) ج ٣) ب ٤) الف)

الف) أَعْلَم ب) لِسَان ج) أَسْبَع د) جَدَّة

الف) ذَهَبْتُ فِي نَهَيَةِ الْأَسْبَعِ . ب) ذَهَبْتُ مَعَ كَاتِبٍ فِي الصَّحِيفَةِ .

ج) كان المَوْضُوعُ حَوْلَ ما حَدَثَ فِي الْبِلَادِ .

د) أنا كنتُ مشغولاً بِجَوَالِي .

عن عَمَّا

ڪانوٽ خرھنگي آموزش



واما... تيزھوٽان

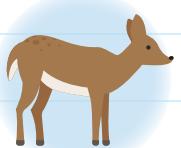
۱) کدام گزينه نادرست است؟



۲. شعلب



۱. اسد



۴. غَزَّالَة



۳. كَلْب

۲) کدام حيوان با ساير حيوانات متفاوت است؟

۴. ذئب

۳. غَزَّالَة

۲. غُرَاب

۱. بَقَرَة

۳) در کدام گزينه تمامی کلمات از یک گروه می باشند؟

۱. حَدَاد - مِصَاح - حَلَوَانِي - شَرْطِي

۲. جَامِعَة - مَلَعَب - فَاكِهَة - مَكْتَبَة

۳. شَهُور - أَيَّام - مَوَالِدَة - سَنَة

۴. رَيْح - مَطَر - سَمَاء - سَحَاب

۴) کدام گزينه جاي خالي را پر می کند؟ «..... حيوان حريص و ... حيوان نجيب»

۱. الذئب - الفرس

۲. التَّلَعْبُ - الْكَلْبُ

۳. التَّلَعْبُ - الْكَلْبُ

۴. التَّلَعْبُ - الْكَلْبُ - الفَرْسُ

۵) کدام گزينه غلط است؟

۱. السَّمَكَةُ فِي النَّهَرِ!

۲. الفيل حيوان كبير!

۳. الزَّرَافَةُ حيوان طويلى!

۴. الحمام طائر صغير!

۶) مَكَانٌ فِي الْمَدِينَةِ يَذَهَّبُ النَّاسُ وَ يُشَاهِدُونَ فِيهِ الْحَيَوانَاتِ». کدام برای جای خالی صحیح است؟

۱. الحديقة

۲. الغابة

۳. حديقة الحيوانات

۴. غابة الحيوانات

۷) ما هي عاقبة الإنسان في حياته؟

۱. النجاح

۲. المصير

۳. الجنة

۴. المساعدة

۸) أي حيوان يحرس الأموال؟

۱. الكلب

۲. الفَرَسُ

۳. الأَسَدُ

۴. الحمام



٩) مَنْ هُوَ «تَقْيِيلُ السَّمْعِ»؟

١. الَّذِي لَا يَسْمَعُ شَيْئًا!

٢. الَّذِي لَا يُشَاهِدُ شَيْئًا!

٣) متضاد «الصَّغَرِ» كدام است؟

٤. الْكِبَرُ

٣. الشَّابُ

٤. الْكَبِيرُ

١١) در کدام گزینه فعل نهی به کار نرفته است؟

١. لَا فَائِدَةٌ لِلْمُحَاوَلَةِ، أَنْتَ لَا تَقْدِرُ!

٢. رَجَاءً لَا تَصْعَدِي أَنْتَ لَا تَقْدِرِينَ!

٣. لَا تَحْزَنْ يَا صَدِيقِي أَنِّي مَعَكَ!

٤) این فعل‌ها به ترتیب چگونه فعلی هستند؟ «أُخْرُجِي»، لَا تَسْمَعُونَ، لَا تَيَأسُ، مَا جَاءَ»

١. مضارع - نفی - نهی - مضارع

٢. أمر - نفی - نهی - مضارع منفی

٣. مضارع - نفی - نهی - مضارع

٤. أمر - نفی - نهی - مضارع منفی

٥) أمر و نهی فعل «تَخْرُجِينَ» کدام است؟

١. أُخْرُجِي - لَا تَخْرُجِينَ

٢. أُخْرُجِي - لَا تَخْرُجِينَ

٣. أُخْرُجِينَ - لَا تَخْرُجِي

٤. أُخْرُجِينَ - لَا تَخْرُجِينَ

٦) کدام گزینه غلط است؟

١. «لَا» هم فعل نفی می‌سازد هم فعل نهی!

٢. در ساختن فعل نهی برخی از فعل‌ها در آخر ساکن می‌گیرند.

٣. حذف «ن» از ویژگی‌های فعل أمر و نفی است.

٤. «لَا» بر سر فعل مضارع نمی‌آید!

٧) در کدام گزینه هم فعل نهی به کار رفته است هم فعل أمر؟

١. أَنْتَ لَا تَقْدِرُ، لِمَ تُحَاوِلُ؟ إِقْبَلْ مَصِيرَكِ!

٢. أُخْرُجِي، أَنْتَ تَقْدِرِينَ، لَا تَيَأسِي!

٣. لَا تَكْتُبْ شَيْئًا عَلَى الشَّجَرِ يَا صَدِيقِي!

٤. لَا تَكْذِبِي، عَلَيْكِ أَنْ تَصْدِقِي فِي الْحَيَاةِ!

٨) در کدام گزینه فعل نهی به درستی ساخته شده است؟

١. تَجَعَّلُ (لَا تَجَعَّلُ)

٢. تَسْمَعِينَ (لَا تَسْمَعِينَ)

٣. يَحْرُسُ (لَا تَحْرُسُ)

ڪانوٽ خرھنگي آموزش

(۱۷) کدام گزينه غلط می باشد؟

۱. يا حبيبي إسمع كلام المعلم!
۲. أيّتها الطفّة لا تَلَعْبُ في الشارع!

۳. يا أمي انظر إلى واجباتي!
۴. أيّها المعلمُ لا تَخُرُّجْ مِن الصَّفَ!

(۱۸) «..... واجباتك في المساء و في الليل» کدام گزينه جاي خالي را پر می کند؟

۱. أَكْتُبْ - لَا تَكْتُبْ
۲. أَكْتُبْيِ - لَا تَكْتُبْيِ
۳. أَكْتُبْيِ - لَا تَكْتُبْيِ
۴. أَكْتُبْ - لَا تَكْتُبْ

(۱۹) «ذهبت مع أصدقائي إلى حدائق الحيوانات و شاهدنا ثعلباً نقيلاً السمع». ترجمه صحيح اين عبارت کدام است؟

۱. دوستانم با من به باغ وحش آمدند و ما روباء کم شنواي را ديديم!

۲. با دوستانم به باغ وحش رفتم و يك روباء کم شنوا را ديديم!

۳. من با همراهی دوستم به باغ وحش رفتم و يك روباء ناشنوا را ديديم!

۴. به همراه دوستانم به حیات وحش رفتم و روباء کم شنواي را ديديم!

(۲۰) ترجمه کدام گزينه غلط است؟

۱. حاولتُ كثيراً للخروجِ من مشاكلِي: برای خروج از مشکلات زیادم تلاش کردم،

۲. لكن ما قدرتُ أن أفعل شيئاً: اما نتوانستم کاري کنم،

۳. أبي شجعني كثيراً: پدرم مرا بسيار تشویق کرد،

۴. هو ظنَّ أني لا أقدرُ على التَّجَاجِ: او گمان کرد من نمی توانم پیروز شوم!

(۲۱) «نَحْنُ ظَلَمْنَا الْغَزَالَةَ عَلَيْنَا بِمُسَاعِدَتِهَا!»

۱. به آهو ستم شده بر ماست او را ياري کنيم!

۲. ستم به آهو باعث شد تا ما او را ياري کنيم!

۳. ما به آهو ستم کردیم باید او را کمک کنیم!

(۲۲) کدام گزينه صحيح است؟

۱. شَجَعَتِ الْحَيَّانَاتُ التَّلَبَ عَلَى الْخُرُوجِ مِن الْحُفْرَةِ: حیوانات روباء را برای فرار از حفره تشویق کردند!

۲. قَبَلَتِ الْغَزَالَةُ مَصِيرَهَا فِي الْبِدايَةِ: آهو سرنوشت اولیه خود را پذیرفت.

۳. مَا سَرَّ الصَّيَادُونَ الْحُفْرَةَ فِي الْعَابَةِ: آنچه صیادان در جنگل پوشاندند يك حفره بود!

۴. كَانَتِ الْحُفْرَةُ قَلِيلَةُ الْعُقْمِ: حفره کم عمق بود!

(۲۳) کدام گزينه اين سخن پیامبر را كامل می کند؟ «مَنْ طَلَبَ شَيْئاً و ... وَجَدَ».

۱. جَدَ
۲. شَجَعَ
۳. عَمِلَ
۴. تَعَبَ

۲۴) این سخن پیامبر چه مضمونی را در بر ندارد؟ «مَنْ طَلَبَ شَيْئًا وَ جَدَّ وَجَدَ».

٤. العمل الكثير
٣. النجاح
٢. المُحاولة
١. السعي

۲۵) مفهوم کدام عبارت به درستی بیان نشده است؟

١. إذا غَضِبْتَ فاسْكُتْ: سکوت هنگام عصبانیت
٢. لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا: آنکه خدا را دارد غمی ندارد.
٣. رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ: دوری از ستمگران
٤. مَنْ سَأَلَ فِي صِغَرِهِ أَجَابَ فِي كِبَرِهِ: پاسخ دادن به سؤالات کودکان



پاسخ تشریح...

۱. گزینه «گرگ» به عربی می‌شود «ذئب» ... «ثعلب» یعنی «روباء»!

۲. گزینه «غراب» به معنی «کلاح» پرندۀ است و با سایر حیوانات تفاوت دارد: بقرة (گاو)، غزاله (آهو)، ذئب (گرگ).

۳. گزینه در گزینه (۱) «صبح» یعنی «چراغ» اما سایر کلمات جزء مشاغل هستند. در گزینه (۲) «فاکهه» یعنی «میوه» سایر کلمات اسم مکانی می‌باشند. در گزینه (۳)، «مواصلة» به معنی ادامه دادن است و با تقسیمات زمانی تتساب ندارد.

در گزینه (۴)، ریح (باد)، مطر (باران)، سماء (آسمان) و سحاب (آبر) به نوعی با هم مرتبط اند.

۴. گزینه «گرگ حیوان حریصی است و اسب حیوانی نجیب»...

۵. گزینه «حمامه» کبوتر است و پرندۀ کوچکی نیست باید می‌گفت «العصفور» یعنی «گنجشک»!

۶. گزینه گفته: جایی در شهر است که مردم برای دیدن حیوانات به آنجا می‌روند ... معلوم است دیگر منظورش باع وحش است ...

۷. گزینه عاقبت انسان در زندگی می‌شود «سرنوشت» و در عربی می‌شود «مصير» ...

۸. گزینه گفته است کدام حیوان نگهبان اموال است ... معلوم است (یک سگ نشنیده‌اید؟)

۹. گزینه «تقليل السَّمْع» یعنی «کم شنوا» یعنی کسی که خوب نمی‌شنوند. در گزینه (۱) گفته شده کسی که چیزی نمی‌شنود ...

۱۰. گزینه الصَّغَرُ (کودکی) - الْكَبَرُ (بزرگی) ...

پاسخ
تشریح

کانون خرهنگ آموزش

آموزش
امتحانی
گزینه ها

۱۱. گزینه ۱ ساختار فعل نهی به صورت «لا + مضارع مجزوم» است. مثل «لا تَصَدِّى» در گزینه (۲)، «لا تَحْزُنْ» در گزینه (۳) و «لا تَشَرِّبِي» در گزینه (۴) ... اما در گزینه (۱)، «لا فائدة» از لا + اسم تشکیل شده و ساختار نهی نیست.
۱۲. گزینه ۲ می دانید فرق نهی و نفی چیست؟! ... آفرین ... نهی یک فعل مجزوم است ... یعنی آخر مضارع یا ... گرفته است یا نونش رو از دست داده ... یادتان نرفته که «ما» برای منفی کردن ماضی بود ...
۱۳. گزینه ۱ شباهت فعل أمر و نهی این است که هر دو فعل مضارع را مجزوم می کنند ... پس آن گزینه هایی که «ن» آخر آنها حذف نشده است، غلطاند ... این نکته را آگر می دانستید بواب در (ستاندان بود).
۱۴. گزینه ۳ همین الان گفته ایم ... حذف «ن» از ویژگی های نهی است نه نفی ...
۱۵. گزینه ۲ تک تک گزینه ها را برای شما بررسی می کنیم لذت ببرید:
- گزینه (۱): لا تَقْدِرُ (مضارع منفی) - تُحاوِلُ (مضارع) - إِقْبَلُ (أمر)
- گزینه (۲): أُخْرُجَى (امر) - تَقْدِرِينَ (مضارع) - لا تَيَأسَى (نهی)
- گزینه (۳): لا تَكْتُبُ (نهی) کلا یک فعل داشت ...
- گزینه (۴): لا تَكَذِّبِي (نهی) - تَصْدُقِي (مضارع) ...
۱۶. گزینه ۱ در گزینه (۲)، «ن» باید حذف می شد (لا تَسْمَعِي). در گزینه (۳) کلاً صیغه از غائب به مخاطب تغییر پیدا کرده و در گزینه (۴) نیز باید «ن» حذف می شد (لا تُشَاهِدِي)
۱۷. گزینه ۲ «أَيْتُهَا الظِّلْفَةُ» ای دختر کوچک ← مفرد مؤنث مخاطب ← أَنْتِ ← تَلَعِبِينَ ← لاتَلَعِبِي ... فلاصه و مفید توضیح (لام).
۱۸. گزینه ۳ از ضمیر «سک» در «واجباتک» می فهمیم که فعل باید برای مفرد مذکور مخاطب باشد «أَنْتَ» پس جواب گزینه (۴) است چرا که «اکتبی» و «لا تکتُبی» برای مؤنث به کار می روند.
۱۹. گزینه ۲ «أَصْدَقَائِي» یعنی «دوستانم» ... گزینه (۳) حذف شد «حدیقة الحيوانات» یعنی «باغ وحش» گزینه (۴) حذف شد «ذَهَبَتْ» یعنی «رفتم» ... گزینه (۱) هم حذف شد ...
۲۰. گزینه ۱ «کثیراً» در این گزینه صفت «مشکلات» نیست ترجمه صحیح: «برای خروج از مشکلاتم، بسیار تلاش کردم!» ...
۲۱. گزینه ۳ «ظَلَمَنَا الْغَرَالَةَ» یعنی «به آهو ستم کردیم»
۲۲. گزینه ۴ در گزینه (۱)، «خُرُوجٍ مِنَ الْحَفْرَةِ» اشتباهاً «فرار از حفره» ترجمه شده است. در گزینه (۲) «في الْبِدايَةِ» یعنی «در ابتداء» ... و قید زمان است. در گزینه (۳) «ما سَتَرَ» ماضی منفی است یعنی «پیوشاندن»

۱. گزینه ۲۳ این حدیث از پیامبر معادل «جوینده یابنده است» می‌باشد .. ترجمه حدیث: «هرکس چیزی بخواهد و تلاش کند آن را می‌یابد» ... بیانم شما برای آن چیزهایی که می‌خواهید تلاش می‌کنید یا نه؟ ...
۲. گزینه ۲۴ این سخن پیامبر به سختکوشی و تلاش و کار فراوان اشاره دارد و تأکید آن بر «نجاح» یعنی «موفقیت» نیست ...
۳. گزینه ۲۵ مفهوم عبارت گزینه (۴): هرکس در کودکی سوال کند، بزرگ که می‌شود پاسخ می‌دهد.

عین
عمر